

476901-2026 - Kilpailu

Slovenia – Liike-elämän palvelut: laki, markkinointi, neuvonta, työhönotto, painatus ja turvallisuus – Priprava Strategije razvoja in upravljanja turistične destinacije Ljubljana 2028–2034
OJ S 131/2026 10/07/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: TURIZEM LJUBLJANA

Sähköposti: mitja.predovnik@visitljubljana.si

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö

Pääasiallinen toimiala: Talous- ja elinkeinoelämään liittyvät asiat

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Priprava Strategije razvoja in upravljanja turistične destinacije Ljubljana 2028–2034

Kuvaus: Javni zavod Turizem Ljubljana je destinacijska organizacija, ki jo je leta 2001 ustanovila Mestna občina Ljubljana z namenom promocije turistične destinacije Ljubljana. Leta 2012 je zavod prevzel tudi funkcijo promocije in trženja regije Osrednja Slovenija, ki poleg Ljubljane obsega še 24 občin. Turizem Ljubljana danes deluje kot sodobna destinacijska organizacija, ki poleg promocijskih in trženjskih aktivnosti skrbi za razvoj in upravljanje destinacije ter turističnega ekosistema. V okviru zavoda deluje tudi Kongresni urad Ljubljana, ki skrbi za področje poslovnega turizma. Nova strategija 2028–2034 ni posodobitev obstoječega dokumenta, temveč konceptualno nov pristop k vlogi zavoda in upravljanju destinacije. Nadomešča dosedanje podsektorske strateške dokumente — za industrijo srečanj, kulturni turizem in prireditve ter trajnostni in pametni turizem — z enim krovnim modularnim okvirom. Obstoječi dokumenti so dostopni na: <https://www.visitljubljana.com/sl/turizem-ljubljana/vizija-instrategija/> Geografski okvir naročila: Predmet naročila je strategija turistične destinacije Ljubljana. Strategija mora upoštevati regijski kontekst delovanja naročnika — zlasti pri analizi vloge naročnika, trženjskem modelu in razmerju med Ljubljano in regijo — ne vsebuje pa regijskih razvojnih ukrepov.

Menettelyn tunniste: 995fbf5c-fa5b-4efc-9ad8-71430a5bcf7f

Sisäinen tunniste: JN-76560

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeatettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79000000 Liike-elämän palvelut: laki, markkinointi, neuvonta, työhönotto, painatus ja turvallisuus

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Maa: Slovenia

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Priprava Strategije razvoja in upravljanja turistične destinacije Ljubljana 2028–2034

Kuvaus: Javni zavod Turizem Ljubljana je destinacijska organizacija, ki jo je leta 2001 ustanovila Mestna občina Ljubljana z namenom promocije turistične destinacije Ljubljana. Leta 2012 je zavod prevzel tudi funkcijo promocije in trženja regije Osrednja Slovenija, ki poleg Ljubljane obsega še 24 občin. Turizem Ljubljana danes deluje kot sodobna destinacijska organizacija, ki poleg promocijskih in trženjskih aktivnosti skrbi za razvoj in upravljanje destinacije ter turističnega ekosistema. V okviru zavoda deluje tudi Kongresni urad Ljubljana, ki skrbi za področje poslovnega turizma. Nova strategija 2028–2034 ni posodobitev obstoječega dokumenta, temveč konceptualno nov pristop k vlogi zavoda in upravljanju destinacije. Nadomešča dosedanje podsektorske strateške dokumente — za industrijo srečanj, kulturni turizem in prireditve ter trajnostni in pametni turizem — z enim krovnim modularnim okvirom. Obstoječi dokumenti so dostopni na: <https://www.visitljubljana.com/sl/turizem-ljubljana/vizija-instrategija/> Geografski okvir naročila: Predmet naročila je strategija turistične destinacije Ljubljana. Strategija mora upoštevati regijski kontekst delovanja naročnika — zlasti pri analizi vloge naročnika, trženjskem modelu in razmerju med Ljubljano in regijo — ne vsebuje pa regijskih razvojnih ukrepov.

Sisäinen tunniste: 507827

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79000000 Liike-elämän palvelut: laki, markkinointi, neuvonta, työhönotto, painatus ja turvallisuus

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Maa: Slovenia

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/09/2026

Päätymispäivä: 01/10/2027

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevia esteettömyysvaatimuksia ei ole otettu huomioon, koska hankintaa ei ole tarkoitettu luonnollisten henkilöiden käyttöön

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Skupna ponudbena cena

Kuvas: Točke se izračunajo po formuli: $T(M1) = 30 \times (C_{min} / C_{pon})$ kjer je C_{min} najnižja ponujena cena med vsemi dopustnimi ponudbami, ki so dosegle minimalni prag kakovosti, C_{pon} pa cena ocenjevanega ponudnika. Rezultat se zaokroži na dve decimalni mesti.

Ponudba, ki bo za več kot 50 % nižja od povprečja vseh dopustnih ponudb in hkrati za več kot 20 % nižja od naslednje uvrščene ponudbe, bo pred ocenjevanjem preverjena kot potencialno neobičajno nizka v skladu z 86. členom ZJN-3.

Kategorija vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 30

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Razumevanje naročila in konceptualni pristop

Kuvas: Merilo ocenjuje, ali ponudba kot celota izkazuje razumevanje tega, kaj naročnik želi in zakaj — konceptualni okvir naročila, njegovo logiko in ključne vsebinske posebnosti. Merilo ne ocenjuje, kako bo naročilo izvedeno — to je predmet merila M3. Komisija oceni celotno strokovno ponudbo glede na naslednja merila kakovosti: • razumevanje vseh vsebinskih delov projektne naloge; • razumevanje ključnih konceptualnih premikov naročnika; • razumevanje razmejitve med strategijo destinacije in vlogo naročnika kot javnega zavoda; • razumevanje horizontalnih strateških načel kot operativnih vodil, vgrajenih v kazalnike in usmeritve vsakega razvojnega programa; • razumevanje modularne logike strateških razvojnih programov; • razumevanje regionalne dimenzije delovanja naročnika in geografskega obsega naročila; • razumevanje observatorija kot modela za podatkovno upravljanje destinacije, spremljanje ključnih kazalnikov in soodločanje z deležniki;

Kategorija vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Metodologija dela

Kuvas: Merilo ocenjuje, kako bo ponudnik naročilo izvedel — konkretnost, izvedljivost in kakovost predlagane metodologije za vsak vsebinski sklop projektne naloge ter realnost in strukturiranost terminskega načrta. Merilo ne ocenjuje konceptualnega razumevanja naročila — to je predmet merila M2. Vključevanje meščanov se ocenjuje izključno v okviru merila M4. Komisija oceni celotno strokovno ponudbo glede na naslednja merila kakovosti predlagane metodologije: • metodologija priprave strateške diagnoze, vključno s pristopom k analizi podatkov, sintezi ugotovitev in oblikovanju ključnih strateških izzivov; • metode in obseg vključevanja strokovne in deležniške ravni; usklajenost metod z uveljavljenimi praksami in trendi. Komisija pozitivno vrednoti obseg participativnih aktivnosti nad minimalnimi zahtevami iz točke G, pod pogojem da ponudnik vsebinsko utemelji zakaj predlagani obseg prispeva h kakovosti soustvarjanja strategije; • metodologija priprave strateških razvojnih programov in njihove standardizirane strukture; • pristop k projektne upravljanju, zagotavljanju kakovosti in sodelovanju z naročnikom po posameznih fazah. • metodologija priprave sistema kazalnikov

in observatorija ter integracije obstoječih podatkovnih virov; • realnost predlaganega terminskega načrta glede na obseg naročila; usklajenost z obveznimi mejniki iz točke H; sorazmernost predvidenih virov z obsegom dela.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 35

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Inovativni pristop k vključevanju meščanov

Kuvas: Merilo ocenjuje izključno pristop k vključevanju meščanov kot posebne ciljne skupine. Naročnik meri odnos meščanov do turizma od leta 2011 in to področje šteje za enega ključnih pri upravljanju destinacije. Merilo je ločeno od participativnega procesa z deležniki, ki se ocenjuje v okviru merila M3. Komisija oceni, ali strokovna ponudba vsebuje konkreten opis pristopa k vključevanju meščanov, ki mora zajemati: • opis konkretne metode ali kombinacije metod za vključevanje meščanov, ki presega standardne javne posvete, z utemeljitvijo zakaj je ta metoda primerna za specifičen kontekst Ljubljane; • opredelitev ciljnih skupin meščanov z utemeljitvijo njihove vloge pri pripravi strategije ter opis kako bo ponudnik zagotovil dejansko vključenost teh skupin; • opis kako bodo prispevki meščanov dejansko uporabljeni za pripravo strategije in kako bo zagotovljena transparentna sledljivost pobud meščanov. • utemeljitev izvedljivosti predlaganega pristopa v terminskem in finančnem okviru naročila.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 10

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Strateška analiza Ljubljane v globalnem kontekstu

Kuvas: Namen merila je oceniti strateški način razmišljanja ponudnika o Ljubljani kot turistični destinaciji pred začetkom izvajanja storitev. Komisija ocenjuje kakovost argumentacije, analitični pristop in specifičnost analize, ne pa strinjanja s posameznimi vsebinskimi stališči ponudnika. Ponudnik predloži ločen dokument z naslovom Strateška analiza Ljubljane v globalnem kontekstu v obsegu največ 1.500 besed. Dokument mora vsebovati: • najmanj dve konkretni tveganji ali izziva z argumentirano utemeljitvijo njune specifičnosti za Ljubljano v strateškem obdobju 2028–2034; • najmanj tri konkretne priložnosti za Ljubljano kot turistično destinacijo v obdobju 2028–2034, utemeljene z mednarodnimi primeri, analizo trendov ali dostopnimi podatki; • primerjavo strateškega položaja Ljubljane z najmanj dvema imenovanima primerljivima evropskima destinacijama, pri čemer morajo biti navedene konkretne razlike in skupne značilnosti;

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 5

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTcwNTc3O0Rva3VtZW50YWNpamEuemlw>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=76560

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: sloveeni

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 3 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/>.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Tietoa muutoksenhaun määräaajoista: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: TURIZEM LJUBLJANA

Rekisterinumero: 1622935000

Postiosoite: Krekov trg 10

Postitoimipaikka: Ljubljana

Postinumero: 1000

Maaryhmittely (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Maa: Slovenia

Sähköposti: mitja.predovnik@visitljubljana.si

Puhelin: 01 306 45 83

Internetosoite: <https://www.visitljubljana.com/sl/turizem-ljubljana/>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Rekisterinumero: 1332716000

Postiosoite: Slovenska cesta 54

Postitoimipaikka: Ljubljana

Postinumero: 1000

Maaryhmittely (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Maa: Slovenia

Sähköposti: dkom@dkom.si

Puhelin: +38612342800

Internetosoite: <https://www.dkom.si/>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 54019f44-9dae-418a-889a-638b74605da9 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 09/07/2026 08:10:50 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: sloveeni

Ilmoituksen julkaisunumero: 476901-2026

EUVL S -lehden numero: 131/2026

Julkaisupäivä: 10/07/2026